

## CLERC



### Hydroscaf Limited Edition Central Chronograph

Clerc has forged a reputation for tradition and innovation, and this chronograph is no exception. In an original display, two central hands measure chronograph seconds and minutes for maximum legibility. Counters at 3 and 9 o'clock indicate small seconds and day/night over 24 hours. Invention is the key to this 500-piece limited series.

Movement	Automatic, exclusive CO608 calibre, 47 jewels, 28,800 vib/h, chamfered bridges with "Côte de Genève" motif, 44-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, date, central chronograph and day/night indicator
Case	316L steel or with black DLC coating, 43.8 / 49.86 mm including lateral protections Crown releases and blocks the rotating bezel Anti-reflective sapphire crystal, front and back Water-resistant to 500 m / 50 ATM
Dial	Black Hourmarkers and hands coated with Superluminova Seconds and 60-minute counters by a central hand 24-hour day/night counter at 9 o'clock Small seconds at 3 o'clock, date at 6 o'clock
Bracelet/Strap	Black Hourmarkers and hands coated with Superluminova Seconds and 60-minute counters by a central hand 24-hour day/night counter at 9 o'clock Small seconds at 3 o'clock, date at 6 o'clock

# CLERC



## Hydroscaff Limited Edition Central Chronograph

Un affichage original où les deux aiguilles centrales chronomètrent les secondes et les minutes pour une lisibilité parfaite, dans le plus pur respect de tradition et d'innovation de la Maison Clerc. Les deux compteurs à 3h et 9h indiquent alors la petite seconde et l'indication jour/nuit sur 24 heures. Une seule logique : l'inventivité. Edition limitée à 500 pièces.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif CO608, 47 rubis, 28'800 Atl/h, ponts anglés décor « Côtes de Genève », réserve de marche de 44 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, date, chronographe central et indicateur jour/nuit
Boîtier	Acier 316L ou traité DLC noir, 43.8 / 49.86 mm avec protections latérales Couronne activant et bloquant la lunette tournante Glace et fond saphir, traités antireflets Étanche à 500 m / 50 ATM
Cadran	Noir Index et aiguilles enduits de Superluminova Compteurs secondes et 60 minutes par aiguille centrale Indicateur jour/ nuit sur 24 heures par compteur à 9h Petite seconde à 3h et date à 6h
Bracelet	Crocodile « Hornback » noir avec boucle déployante en acier ou traitée DLC noir

## CLERC



### Hydroscaph Limited Edition Central Chronograph

Black Hourmarkers and hands coated with Superluminova Seconds and 60-minute counters by a central hand 24-hour day/night counter at 9 o'clock Small seconds at 3 o'clock, date at 6 o'clock

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Exklusivkaliber CO608, 47 Lagersteine, 28.800 Halbschw./h, Brücken angliert, Dekor Genfer Streifen, Gangreserve 44 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum, Chronographenfunktionen aus der Mitte, Tag/Nachtanzeige
Gehäuse	Stahl 316L oder mit DLC-Beschichtung schwarz, 43,8 / 49,86 mm mit Seitenschutz Krone zum Aktivieren und Blockieren der Drehlunette Glas und Gehäuseboden Saphir, entspiegelt Wasserdicht bis 500 m / 50 ATM
Zifferblatt	Schwarz Index und Zeiger mit Superluminova-Leuchtmasse Chrono-Sekundenzeiger und 60-Minuten-Zähler über Zeiger aus der Mitte Tag/Nachtanzeige auf 24-h-Basis über Zähler bei der 9 Kleine Sekunde bei der 3, Datum bei der 6
Armband	Kroko „Hornback“ schwarz mit Faltschliesse in Stahl oder mit DLC-Beschichtung schwarz

## CLERC



### Hydroscaph Limited Edition Central Chronograph

L'indicazione è originale: le due lancette centrali cronometrano i secondi e i minuti per una perfetta leggibilità, nell'assoluto rispetto della tradizione e dell'innovazione della Maison Clerc. Nei due contatori al 3 e al 9, quindi, si visualizzano i piccoli secondi e l'indicazione AM/PM sulle 24 ore. L'orologio segue un'unica logica: l'inventiva. Edizione limitata a 500 esemplari.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro esclusivo CO608, 47 rubini, 28.800 alternanze/ora, ponti anglé con decorazioni a "Côte de Genève", riserva di carica di 44 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, data, cronografo centrale e indicatore AM/PM
Cassa	Acciaio 316L o trattato DLC nero, 43,8 / 49,86 mm con protezioni laterali Corona che attiva e blocca la lunetta girevole Vetro zaffiro e fondello in vetro zaffiro con trattamento antiriflesso Impermeabile fino a 500 m / 50 ATM
Quadrante	Nero Indici e lancette rivestite con Superluminova Contatori secondi e 60 minuti tramite lancetta centrale Indicatore AM/PM sulle 24 ore mediante contatore a ore 9 Piccoli secondi al 3 e data al 6
Cinturino/Bracciale	Coccodrillo Hornback nero con chiusura déployante in acciaio o trattato DLC nero

## CLERC



### Hydroscaaph Limited Edition Central Chronograph

Una visualización original donde las dos agujas centrales cronometran los segundos y los minutos para una legibilidad perfecta, en el más puro respeto de la tradición y la innovación de la Casa Clerc. Los dos contadores a las 3 h y la 9 h muestran entonces el segundero y la indicación día/noche sobre 24 horas. Una sola lógica: la inventiva. Edición limitada a 500 ejemplares.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre exclusivo CO608, 47 rubíes, 28.800 Atl/h, puentes achaflanados con decoración « Côtes de Genève », reserva de marcha de 44 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, fecha, cronógrafo central e indicador día/noche
Caja	Acero 316L o tratado DLC negro, 43,8 / 49,86 mm con protecciones laterales Corona que activa y bloquea la luneta giratoria Cristal zafiro y fondo zafiro, tratados antirreflejos Sumergible hasta 500 m / 50 ATM
Esfera	Negra Índices y agujas con capa de Superluminova Contadores segundos y 60 minutos por aguja central Indicador día/noche sobre 24 horas por contador a las 9 h Segundero a las 3 h y fecha a las 6 h
Pulsera	Cocodrilo « Hornback » negro con hebilla desplegable de acero o con tratamiento DLC negro

## CLERC



### Hydroscaph Limited Edition Central Chronograph

#### Clerc

已經鑄就了傳統與創新的聲譽，計時碼表也不例外。在原来的顯示基礎上，兩個中央指針以最大的清晰度量度秒和分鐘的計時。3點鐘計數器和9點鐘小秒顯示，及日/夜24小時以上。發明是這500件限量系列的關鍵。

Movimiento	自動，獨家 CO608機芯，47顆寶石，28,800擺頻/小時，與飾以日內瓦波紋圖案的倒角橋樑，44小時動力儲備
Funciones	時，分，秒，日期，中央計時和晝/夜指示器
Caja	316L精鋼或黑色DLC塗層，43.8/49.86毫米，包括側面護罩 表冠激活和鎖定旋轉表圈 防反光藍寶石水晶，正面和背面 500米防水
Esfera	黑色 夜光塗層的時刻和指針 秒和60分鐘的計數器由一個中央指針 在9點鐘的24小時晝/夜計數器 3點鐘小秒針，6點鐘位置的日期窗口
Pulsera	黑色鱷魚皮背皮帶，精鋼或黑色DLC塗層的折疊式表扣